



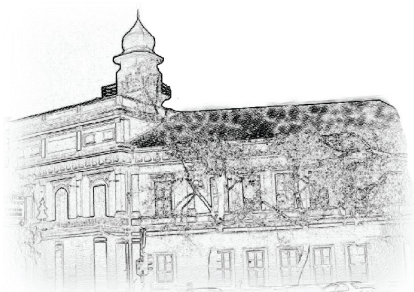
СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA

ГОДИНА XLIV
XLIV. ÉVFOLYAM

31.08.2011.
2011.08.31.

БРОЈ 15
15. SZÁM



91./ РЕШЕЊЕ

О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД СЕПТЕМБАР - ДЕЦЕМБАР 2011. ГОДИНЕ

VÉГZÉS

ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK 2011. SZEPTEMBER – DECEMBER IDŐSZAKRA VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG-TÁMOGATÁSÁRÓL3

92 / РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ СЕПТЕМБАР И ОКТОВАР 2011. ГОДИНЕ

VÉГZÉS

AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK 2011 SZEPTEMBERÉRE, ÉS OKTÓBERÉRE VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL.....3

93 / ЗАКЉУЧАК

О ФОРМИРАЊУ ВАСПИТНИХ ГРУПА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА У ШКОЛСКОЈ 2011/2012. ГОДИНИ

ZÁRÓHATÁROZAT

A NEVELÉSI CSOPORTOK LÉTREHOZÁSÁRÓL AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR - ELŐTTI NEVELÉSI- ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNYBEN A 2011/2012. TANÉVBEN.....4

94 / РЕШЕЊЕ

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПРАВИЛНИК О ИЗМЕНИ ПРАВИЛНИКА О УНУТРАШЊОЈ
ОРГАНИЗАЦИЈИ И СИСТЕМАТИЗАЦИЈИ РАДНИХ МЕСТА У ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ АДА

VÉGZÉS

AZ ADA KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL BELSŐ SZERVEZÉSÉRŐL ÉS A MUNKAHELYEK
RENDSZEREZÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZABÁLYZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL...6

“СЛУЖБЕНИ ЛИСТ ОПШТИНЕ АДА” бр.15/2011

Деловодни број: 034-15/2011-04

Штампа и издаје Општинска управа општине Ада, 24430 Ада, Трг Ослобођења 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Уређује Редакциони одбор. Одговорни уредник Роланд Јанковић.

Годишња претплатна цена је 2.000,00 динара.

Текући рачун: 840-742351843-94 са назнаком: За “Службени лист општине Ада”.

Огласи по тарифи. Излази по потреби.

Први број “Службеног листа општине Ада” је издат 31.03.1967. године

ADA KÖZSÉG HIVATALOS LAPJA 15/2011 szám

Iktatószám: 034-15/2011-04

Nyomtatja és kiadja Ada Község Közigazgatási Hivatala, Ada 24430, Felszabadulás tér 1.

e-mail: soada@ada.org.rs web: www.ada.org.rs

Szerkeszti a Szerkesztőbizottság. Felelős szerkesztő Jankovits Roland.

Az évi előfizetési ár 2.000,00 dinár.

Folyószámlaszám: 840-742351843-94 Ada Község Hivatalos Lapja részére

A hirdetés a díjjegyzék alapján történik. Igény szerint jelenik meg.

Ada Község Hivatalos Lapja első száma 1967.03.31-én jelent meg.

91./

На основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),
Општинско веће Општине Ада на седници одржаној 30.08. 2011. године доноси

РЕШЕЊЕ

О ВИСИНИ РЕГРЕСИРАЊА ТРОШКОВА ПРЕВОЗА УЧЕНИКА СРЕДЊИХ ШКОЛА СА ТЕРИТОРИЈЕ ОПШТИНЕ АДА ЗА ПЕРИОД СЕПТЕМБАР - ДЕЦЕМБАР 2011. ГОДИНЕ

1. Ученицима средњих школа са територије општине Ада који свакодневно путују од места становања до седишта школе у некој другој општини, регресирају се трошкови превоза за месеце **септембар, октобар, новембар и децембар 2011.** године у висини од **20%** од цене месечне карте од које је одбијен попуст превозника.

Регресирање у смислу претходног става обезбеђује се и ученицима средње Техничке школе у Ади који са салашких насеља у општини (Утрине, Оборњача и Стеријино) као и из насељеног места Мол, свакодневно путују до седишта школе у Ади.

2. Регресирање из претходне тачке обезбеђују се учешћем општине и покрајине у цени месечних ђачких карата са попустом, и исплаћује се јавним превозницима (Бечејпревоз А.Д. Бечеј, Д.О.О. Молпревоз Мол, Д.О.О. Севертранс Сента, односно другом превознику) на основу њихових рачуна и уз рачуне приложених спецификација о тачном броју ученика-путника - корисника услуга превоза у односном месецу.

3. Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-49/2011-03
Ада, 30.08.2011.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja; 27/2008, és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján,

Ada Község Községi Tanácsa a 2011.08.30-án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST

ADA KÖZSÉG TERÜLETÉN A KÖZÉPISKOLÁS TANULÓK 2011. SZEPTEMBER – DECEMBER IDŐSZAKRA VONATKOZÓ ÚTIKÖLTSÉG- TÁMOGATÁSÁRÓL

1. Azok a középiskolás tanulók, akik Ada Község területéről naponta utaznak a lakóhelyükről valamely más község területén székelő iskolába, a **2011. szeptember, október, november, és december** hónapok folyamán az utasszállító vállalat által a hónapos jegy előirányozott kedvezményes árának **20%-os** támogatásában részesülnek.

Az előző bekezdésben említett útiköltség-támogatást biztosítjuk az adai Műszaki Iskola azon tanulói részére is, akik a község területén lévő tanya településekről (Törökfalú, Völgypart, és Valkai sor), illetve Mohol településről naponta utaznak Adára, az iskola székhelyére.

2. A középiskolás tanulók útiköltségeinek az előző pont alatt említettekkel összhangban való támogatása a községnek és a tartománynak a hónapos jegyek kedvezményes árban való részesedése útján biztosított, és a tömegközlekedési szolgáltatóknak (a becsei Becejprevoz rt., a moholi Molprevoz kft., a zentai Severtrans kft., illetve más utasszállító vállalkozónak) az adott vállalat azon számlája alapján fizetik ki, melyekhez mellékelik a szolgáltatásaikat az adott hónapban igénybe vevő, utazó diákok a pontos számát.

3. A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-49/2011-03
Ada, 2011.08.30.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

92./

На основу члана 2. Правилника о мерилима за утврђивање цене услуга у дечјим установама ("Службени гласник Републике Србије", број 1/93 и 6/96) и на основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009),
Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 30.08.2011. године доноси

РЕШЕЊЕ

О УТВРЂИВАЊУ ЦЕНЕ УСЛУГА У УСТАНОВИ ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ "ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА, ЗА МЕСЕЦЕ СЕПТЕМБАР И ОКТОБАР 2011. ГОДИНЕ

A gyermekintézményekben nyújtott szolgáltatások ára megállapításának mércéiről szóló szabályzat (Szerb Köztársaság Hivatalos Közlönye, 1/93 és 6/96 számok) 2. szakasza, valamint Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján
Ada Község Községi Tanácsa a 2011. 08. 30 -án tartott ülésén meghozza a

VÉGZÉST

AZ ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI OKTATÁSI- ÉS NEVELÉSI INTÉZMÉNYBEN NYÚJTOTT SZOLGÁLTATÁSOK 2011 SZEPTEMBERÉRE, ÉS OKTÓBERÉRE VONATKOZÓ ÁRAINAK MEGHATÁROZÁSÁRÓL

I.

Пуна економска цена боравка деце предшколског узраста у Установи за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада, за месеце **септембар и октобар 2011. године** утврђује се према следећем:

1. У ЦЕЛОДНЕВНОМ БОРАВКУ

250.210,00 динара по васпитној групи, односно
19.115,00 динара по детету.

2. У ПОЛУДНЕВНОМ БОРАВКУ

117.366,00 динара по васпитној групи, односно
9.100,00 динара по детету.

II.

Ово решење се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-48/2010-03
Ада, 30.08.2011.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

I.

Az Iskoláskor-előtti Oktatási- és Nevelési Intézményben való tartózkodás **2011 szeptemberére, és októberére** vonatkozó teljes gazdasági ára a következőképpen alakul:

1. EGÉSZNAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

250.210,00 dinár nevelési csoportonként, illetve
19.115,00 dinár gyermekenként.

2. FÉLNAPOS TARTÓZKODÁS ESETÉBEN

117.366,00 dinár nevelési csoportonként, illetve
9.100,00 dinár gyermekenként.

II.

A jelen végzés Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-48/2010-03
Ada, 2011.08.30.

Bilicki Zoltán s.k.
ELNÖK

93./

На основу члана 1. Правилника о критеријумима за утврђивање мањег односно већег броја деце од броја који се уписују у васпитну групу ("Службени гласник Републике Србије", број 44/2011), члана 3. став 3. Одлуке о критеријумима за пријем и боравак деце у Установи за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада ("Службени лист општине Ада", број 13/94, 10/2002 и 32/2008), и на основу члана 60. став 1. тачка 11. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009) Општинско веће општине Ада, на седници одржаној дана 30. 08. 2011. године доноси

З А К Љ У Ч А К

**О ФОРМИРАЊУ ВАСПИТНИХ ГРУПА У УСТАНОВИ
ЗА ПРЕДШКОЛСКО ВАСПИТАЊЕ И ОБРАЗОВАЊЕ
"ЧИКА ЈОВА ЗМАЈ" АДА У ШКОЛСКОЈ 2011/2012.
ГОДИНИ**

I.

Прихвата се предлог Установе за предшколско васпитање и образовање "Чика Јова Змај" Ада од 26.08.2011. године, те се у школској 2011/2012. години формирају васпитне групе према следећем:

A nevelési csoportban beírandó kisebb, illetve nagyobb számú gyermek meghatározásának kritériumairól szóló szabályzat (SZK Hivatalos Közlönye, 44/2011 szám) 1. szakasza, az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési- és Oktatási Intézményben a gyermekek felvételének és tartózkodásának kritériumairól szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja 13/94, 10/2002 és 32/2008 számok) 3. szakaszának 3. bekezdése, valamint Ada Község Statútumának (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 számok) 60. szakasza 1. bekezdésének 11. pontja alapján Ada Község Községi Tanácsa a 2011.08.30-án tartott ülésén meghozza

ZÁRÓHATÁROZATOT

**A NEVELÉSI CSOPORTOK LÉTREHOZÁSÁRÓL AZ
ADAI ČIKA JOVA ZMAJ ISKOLÁSKOR-ELŐTTI
NEVELÉSI- ÉS OKTATÁSI INTÉZMÉNYBEN A
2011/2012. TANÉVBEN**

I.

Ada Község Községi Tanácsa elfogadja az adai Čika Jova Zmaj Iskoláskor-előtti Nevelési és Oktatási Intézmény 2011.08.26-i keltezésű javaslatát, miszerint a 2011/2012. tanévben a nevelési csoportok kialakítása a következő módon történjen:

Нас.место	Објекат	Узрасна група	Бр. деце у групи	Наст. јез.
- целодневни боравак -				
Ада	Доша Андраша бб	од 1 до 2 год.	12	двојезично
Ада	Доша Андраша бб	од 2 до 3 год.	16	двојезично
Ада	Доша Андраша бб	од 3 до 3,5 год.	17	двојезично
Ада	Доша Андраш бб	од 3,5 до 4 год.	17	мађарски

Ада	Доша Андраша бб	од 4 до 5 год.	18	мађарски
Ада	Доша Андраша бб	припремна	18	српски
Ада	Доша Андраша бб	припремна	19	мађарски
Мол	М. Тита 20	од 1 до 2 год.	9	двојезично
Мол	М. Тита 20	од 2 до 3 год.	16	двојезично
Мол	М. Тита 20	припремна	17	српски
Мол	М. Тита 20	припремна	19	мађарски
	Укупно:	11	178	
- полудневни боравак -				
Ада	М.Радујкова 6	припремна	24	мађарски
Ада	М.Радујкова 6	од 3 до 4 год.	16	мађарски
Ада	М.Радујкова 6	од 4 до 5 год.	24	мађарски
Ада	М. Тита 31	припремна	16	српски
Ада	М. Тита 31	мешовита	25	српски
Ада	Х. Јожеф 22	припремна	19	мађарски
Ада	Х. Јожеф 22	мешовита	16	мађарски
Ада	С.Ковачевића 74	припремна	8	мађарски
Ада	С.Ковачевића 74	мешовита	15	мађарски
Ада	Д. Туцовића 13	припремна	12	мађарски
Ада	Д. Туцовића 13	мешовита	17	мађарски
Мол	Н.Радонића 17	припремна	17	српски
Мол	Н. Радонића 17	мешовита	17	српски
Мол	М. Тита 108	припремна	17	мађарски
Мол	М. Тита 108	од 3 до 4 год.	19	мађарски
Мол	М. Тита 108	од 4 до 5 год.	16	мађарски
Мол	ЈНА 83	припремна	17	мађарски
Утрине	Ј.Атиле бб	припремна	10	мађарски
Утрине	Ј.Атиле бб	мешовита	19	мађарски
Оборњача	М. Тита бб	припремна	7	мађарски
	Укупно:	20	331	

Lakott terület:	Létesítmény:	Életkor szerinti csoport:	A gyermek.száma a csoportokban:	Tannyelv:
- egésznapos tartózkodás -				
Ada	Dósa András szn.	1-2 éves	12	két tannyelvű
Ada	Dósa András sz.n.	2-3 éves	16	két tannyelvű
Ada	Dósa András sz.n.	3-3,5 éves	17	két tannyelvű
Ada	Dósa András sz.n.	3,5-4 éves	17	magyar
Ada	Dósa András sz.n.	4 - 5 éves	18	magyar
Ada	Dósa András sz.n.	előkészítő	18	szerb
Ada	Dósa András sz.n.	előkészítő	19	magyar
Mohol	Tito Marshall 20.	1-2 éves	9	két tannyelvű
Mohol	Tito Marshall 20.	2-3 éves	16	két tannyelvű
Mohol	Tito Marshall 20.	előkészítő	17	szerb
Mohol	Tito Marshall 20.	előkészítő	19	magyar
	Összesen:	11	178	
- félnapos tartózkodás -				
Ada	M. Radujko 6.	előkészítő	24	magyar
Ada	M. Radujko 6.	3 - 4 éves.	16	magyar
Ada	M. Radujko 6.	4 - 5 éves	24	magyar
Ada	Tito Marhsall 31.	előkészítő	16	szerb
Ada	Tito Marhsall 31.	vegyes	25	szerb
Ada	Halász József 22.	előkészítő	19	magyar
Ada	Halász József 22.	vegyes	16	magyar
Ada	Sava Kovačević 74.	előkészítő	8	magyar
Ada	Sava Kovačević 74.	vegyes	15	magyar
Ada	D. Tucović 13	előkészítő	12	magyar
Ada	D. Tucović 13	vegyes	17	magyar
Mohol	N. Radonić 17.	előkészítő	17	szerb
Mohol	N. Radonić 17.	vegyes	17	szerb
Mohol	Tito Marshall 108.	előkészítő	17	magyar

Mohol	Tito Marshall 108.	3 - 4 éves	19	magyar
Mohol	Tito Marshall 108.	4 - 5 éves	16	magyar
Mohol	JNH 83.	előkészítő	17	magyar
Törökfalu	József Attila sz. n.	előkészítő	10	magyar
Törökfalu	József Attila sz. n.	vegyes	19	magyar
Völgypart	Tito Marshall sz. n.	előkészítő	7	magyar
	Összesen:	20	331	

II

Овај закључак се објављује у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-47/2011-03
Ада, 30.08.2011.

ПРЕДСЕДНИК,
Золтан Билицки с.р.

II.

A jelen záróhatározat Ada Község Hivatalos Lapjában jelenik meg.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-47/2011-03
Ada, 2011.08.30.

Bilicki Zoltán s. k.
ELNÖK

94./

На основу члана 59. ст. 2. Закона о локалној самоуправи ("Службени гласник Републике Србије", број 129/2007), члана 77. Ст. 2. Статута општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 27/2008 и 14/2009), као и на основу члана 61. Одлуке о Општинској управи општине Ада ("Службени лист општине Ада", број 3/2009 и 20/2009), Општинско Веће општине Ада, на својој седници одржаној 30. 08. 2011. године, доноси

Р Е Ш Е Њ Е

О ДАВАЊУ САГЛАСНОСТИ НА ПРАВИЛНИК О ИЗМЕНИ ПРАВИЛНИКА О УНУТРАШЊОЈ ОРГАНИЗАЦИЈИ И СИСТЕМАТИЗАЦИЈИ РАДНИХ МЕСТА У ОПШТИНСКОЈ УПРАВИ ОПШТИНЕ АДА

I.

Даје се сагласност на Правилник о измени Правилника о унутрашњој организацији и систематизацији радних места у Општинској управи општине Ада, који је донео Начелник Општинске управе општине Ада под бројем: 110-4/2011-04 дана 8. августа 2011. године.

II.

Ово решење се примењује почев од 08. 08. 2011. године и има се објавити у "Службеном листу општине Ада".

Република Србија
Аутономна Покрајина Војводина
Општина Ада
ОПШТИНСКО ВЕЋЕ ОПШТИНЕ АДА
Број: 020-6-50/2011-03
Ада, 30. 08. 2011. године

ПРЕДСЕДНИК
Билицки Золтан с.р.

A helyi önkormányzatról szóló törvény (SZK Hivatalos Közlönye, 129/2007 szám) 59. szakaszának 2. bekezdése, Ada Község Statútuma (Ada Község Hivatalos Lapja, 27/2008 és 14/2009 szám) 77. szakaszának 2. bekezdése, valamint Ada Község Közigazgatási Hivataláról szóló határozat (Ada Község Hivatalos Lapja, 3/2009 és 20/2009 szám) 61. szakasza alapján,
Ada Községi Községi Tanácsa a 2011. 08. 30-án tartott ülésén meghozza a következő

VÉGZÉST

AZ ADA KÖZSÉGI KÖZIGAZGATÁSI HIVATAL BELSŐ SZERVEZÉSÉRŐL ÉS A MUNKAHELYEK RENDSZEREZÉSÉRŐL SZÓLÓ SZABÁLYZAT MÓDOSÍTÁSÁRÓL SZÓLÓ SZABÁLYZAT JÓVÁHAGYÁSÁRÓL

I.

Ada Község Községi Tanácsa jóváhagyja az Ada Községi Közigazgatási Hivatal belső szervezéséről és a munkahelyek rendszerezéséről szóló szabályzat módosításáról szóló szabályzatot, melyet az Ada Községi Közigazgatási Hivatal vezetője 2011. augusztus 08-án 110-4/2011-04 szám alatt hozott meg.

II.

A jelen végzés 2011.08.08-tól alkalmazandó és meg kell jelentetni Ada Község Hivatalos Lapjában.

Szerb Köztársaság
Vajdaság Autonóm Tartomány
Ada Község
ADA KÖZSÉG KÖZSÉGI TANÁCSA
Szám: 020-6-50/2011-03
Ada, 2011.08.30.

Bilicki Zoltán s.k
ELNÖK